

7ª muestra de cine europeo



noviembre
2020



organizan Cines Van Dyck y Europe Direct Salamanca

las películas de nuestra vida_3

domingo, 8 de nov. | 18.45h

Borrar el historial

Proyección especial Día del Cine Europeo (EACD)

lunes, 9 de nov. | 19.30h

La lengua de las mariposas

martes, 10 de nov. | 19.30h

Intocable

viernes, 13 de nov. | 19.30h

Los santos inocentes

sábado, 14 de nov. | 18.00h

La historia interminable

V.O.Subtituladas | entrada gratuita preasignada con aforo restringido



Cofinanciado por
la Unión Europea





La lengua de las mariposas | 1999 | España | Drama | 97 min | VO español

Direc.: Jose Luis Cuerda. **Guión:** José Luis Cuerda y Rafael Azcona, sobre cuentos de Manuel Rivas. **Música:** Alejandro Amenábar. **Fotog.:** Javier Salmones

Reparto: Fernando Fernán Gómez, Manuel Lozano, Uxía Blanco, Guillermo Toledo, Tamar Novas, Celso Bugallo

Más que una película, *La lengua de las mariposas* fue una oportunidad histórica. Una reunión de los mayores talentos de la historia de nuestro cine. Fernando Fernán-Gómez en la piel del maestro que todos querríamos. Guión de Rafael Azcona, el responsable de *Plácido* y *El verdugo*. Tras la cámara, el añorado José Luis Cuerda (1947-2020), de vuelta a una Galicia rural donde había situado *El bosque animado*. Enamorados del relato homónimo de Manuel Rivas (contenido en el volumen *¿Qué me quieres, amor?*, Premio Nacional de Narrativa), el director de *Amanece, que no es poco* y el guionista de *Belle époque* añadieron otros dos cuentos para completar este retrato de una aldea en los meses previos al golpe militar de Franco en 1936.

El filme se podría dividir en dos: por un lado, narra la tierna amistad entre un niño curioso y su profesor republicano. Sabio y honesto, soñador y frágil, lo educa en valores y humanismo, le enseña a respetar la naturaleza, a debatir desde las ideas, a defender la literatura y el conocimiento frente al oscurantismo. Le abre los ojos a un mundo mejor; a la libertad. Pero, por otro lado, se nos describe el clima de una guerra fratricida, con sencillez pero inmensa tristeza. Las traiciones, el hambre de venganza, el silencio cómplice. En su desenlace, a un grupo de “enemigos del régimen” se les apresa y conduce a la ejecución. Entre ellos, el venerable maestro, al que los vecinos insultan y humillan por miedo. Mientras la inolvidable música de Amenábar nos encoge el corazón, la cámara se ralentiza hasta congelarse (como en *Los 400 golpes*) en el rostro confundido del niño Manuel Lozano: “Ateo, rojo... tilonorrinco, espiritrompa”.

► Premios Goya: Mejor Guión Adaptado de 13 Nomin. ► Premios Forqué: Nomin. a Mejor Película ► Círculo de Escritores Cinematográficos: Mejor Guión Adaptado ► Festival de Cleveland: Mejor película ► Premios del Cine Europeo: Nomin. a Mejor Guión ► National Board Of Review: Mejor película extranjera



Intouchables | 2011 | Francia | Comedia | 109 min | VO francés

Direc. y guión: Olivier Nakache, Eric Toledano. **Música:** Ludovico Einaudi. **Fotografía:** Mathieu Vadepied.

Reparto: François Cluzet, Omar Sy, Anne Le Ny, Audrey Fleuret

Casi un tercio de la población de Francia vio *Intocable*: 19 millones de personas. Lejos de limitarse a las fronteras nacionales, se expandió por todo el mundo y, con 426 millones de dólares de recaudación, se convirtió en el filme en habla no inglesa más taquillero de la historia. Aspiró al Globo de Oro y el BAFTA, ganó un Goya y aupó al estrellato al casi desconocido Omar Sy, primer actor de origen subsahariano en conseguir el premio César.

Cabe preguntarse por las razones de tamaño éxito. El dúo Nakache-Toledano hizo su sello de esa suma de drama social y comedia, que consolidarían en *Samba* o *Especiales*. Partieron de un hecho real: en París, un inmigrante senegalés, delincuente de poca monta, empieza a trabajar como cuidador de un millonario aristócrata que se ha quedado tetrapléjico en un accidente. Del calabozo a la mansión. Del hip hop a la ópera. De la jerga callejera a las clases de dicción. Dos mundos condenados a chocar devienen una amistad improbable. El primero aprenderá cultura, sensibilidad, protocolo; por su parte, contagiará alegría, picaresca y espontaneidad a un hombre amargado. El brillante guión derriba estereotipos y emplea el humor negro y la mala uva para suavizar la solemnidad de los temas tratados (el racismo, la marginación, la diferencia de clases, la discapacidad). Aparte del rápido montaje y de su sentido del diálogo y el entretenimiento, la clave está en el cariño que Nakache y Toledano destilan hacia sus protagonistas. Desarrollados con detalle y empatía, se impregnan del carisma arrollador de sus dos actores y de la química entre ellos.

► Globos de Oro 2012: Nominada a mejor película de habla no inglesa ► Premios César: Mejor Actor, 9 nom. ► Premios Goya: Mejor Película Europea ► Festival de Tokio: Mejor Película y Actor ► Nomin. a los BAFTA, los David di Donatello, los Premios del Cine Europeo, los Gaudí

Los santos inocentes

viernes, 13 de nov.



Los santos inocentes | 1984 | España | Drama social | 103 min | VO español

Dir.: Mario Camus. **Guión:** Mario Camus, Antonio Larreta, Manuel Matji, sobre la novela de Miguel Delibes. **Música:** Antón García Abril. **Fotog.:** Hans Burmann.

Reparto: Alfredo Landa, Paco Rabal, Juan Diego, Terele Pávez, Belén Ballesteros, Agustín González, Agata Lys

Pasan las décadas y en las encuestas sobre lo mejor del cine español se mantiene una constante: *Los santos inocentes*. Tal vez se deba a su reparto, con los inconmensurables Paco Rabal, Alfredo Landa (premiados en Cannes), Terele Pávez y Juan Diego. Acaso al material de partida, la obra maestra de Miguel Delibes (1920-2010), cruda radiografía social de la España de los 60 a través de la relación entre los terratenientes de un cortijo extremeño y los campesinos a su servicio. O puede que el secreto lo tenga Mario Camus (1935), un realizador que se ha atrevido con la gran literatura de nuestro país (Lorca, Galdós, Lope) y que dos años antes había alzado el Oso de Oro por *La colmena*. En el recuerdo influye, desde luego, la fuerza icónica de sus escenas: la foto familiar, la cacería en la que Paco el Bajo es usado como perro de presa; el despótico cacique presumiendo de que los trabajadores ya saben escribir su nombre; la Milana bonita en el hombro del inocente Azarías, ese niño grande que se orina en las manos para que no se le agrieten.

Quizá la razón vaya aún más allá. Los temas que trata siguen vigentes: la dignidad humana, el peso del origen, de la clase social. “El señorito de hoy no está en el cortijo, sino en el banco. Ese sometimiento lo tenemos nosotros hoy”, explicó Camus hace pocos años. El cántabro construyó un clima tenso, realista, en unos colores grises cercanos a los últimos lienzos de Goya. Supo captar la amargura y “esclavitud consentida” de la novela, titulada a partir de un pasaje bíblico sobre unos hombres que, sin haber hecho nada para merecerlo, sufren la desdicha y la pobreza. “A mandar, que para eso estamos”.

► Festival de Cannes 1984: Mejor Actor (ex aequo: Rabal y Landa), Premio del Jurado Ecueménico ► Círculo de Escritores Cinematográficos: Mejor Película ► Fotogramas de Plata: Mejor Actor ► Premios ACE: Mejor Actor

La historia interminable

sábado, 14 de nov.



Die unendliche Geschichte | 1984 | Rep. Fed. Alemana, EEUU | Fantástico | 94 min | VO inglés

Dir.: Wolfgang Petersen. **Guión:** Wolfgang Petersen, Herman Weigel, sobre el libro de Michael Ende. **Fotog.:** Hugues Poulain

Reparto: Barret Oliver, Noah Hathaway, Moses Gunn, Tami Stronach, Patricia Hayes, Thomas Hill

Haciendo honor a su título, *La historia interminable* perdura en la cultura popular. Videojuegos, animación, audiolibros, canciones... incluso dio nombre a dos bandas de pop, Vetusta Morla y Auryr. Marcó época en el género fantástico de los 80, como *La princesa prometida* o *Willow*, la prueba del algodón fue el homenaje que le dedicó *Stranger Things*.

Su éxito estaba cantado. Con un presupuesto de 27 millones de dólares (recaudó más de 100), fue el rodaje más caro de la historia fuera de EEUU y la URSS. Dirigía el alemán Wolfgang Petersen, que había asombrado con *Das Boot* en 1981. Aunque ninguna garantía como la del propio libro, traducido a 36 idiomas desde su publicación en 1979. Michael Ende (1929-1995) enamoró a varias generaciones con este relato sobre un niño huérfano de madre que se refugia en la literatura para huir del acoso escolar. La magia de una novela lo convierte a él -lector- en parte de la aventura: deberá evitar la extinción del mundo de Fantasía. De la misma manera, nosotros -espectadores- nos incorporamos a esa historia interminable, llena de capas.

Poco importó que el propio Ende la detestase y pidiese retirar su nombre de los créditos: se sentía traicionado -con razón- porque el guión descartaba toda la segunda mitad de la novela y renunciaba a su profundidad filosófica. El público adoró su estilo artesanal -marionetas, figuras de barro, animatronics-, sus personajes (el valiente indio Atreyu, el dragón blanco Fújur) y su equilibrio entre un tono familiar y un mensaje maduro. Atención a los símbolos: en los Pantanos de la Tristeza se ahoga quien se deja consumir por su pena; y la Nada es el vacío que dejamos si se destruye la imaginación.

► Premios del Cine Alemán: Mejor diseño de producción ► Academia de Sci-Fi, Fantasía y Terror: Mejor Actor joven ► Fantasporto 1985: Nominada a Mejor Película ► Bavarian Film Awards: Mejor Película

El Centro Europe Direct de Salamanca, junto a los Cines Van Dyck, miembros de Europa Cinemas, organizan la VII Muestra de Cine Europeo. La Muestra se corresponde con la III Edición del ciclo «Las películas de nuestra vida». Comenzará el día 8 de noviembre, coincidiendo con la Celebración del Día Internacional del Cine Europeo, con el preestreno especial de la película **“Borrar el historial”**.

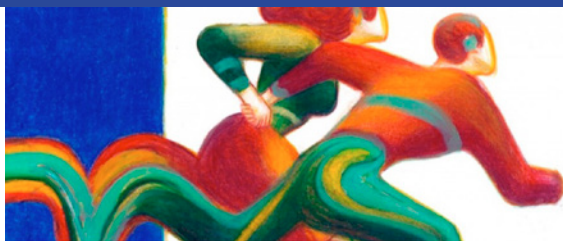
Y continuará con la proyección de 4 películas, tres de ellas adaptaciones literarias, que fueron elegidas por los espectadores en la encuesta “Las películas de nuestra vida” en 2018: **Los santos inocentes** de Mario Camus, como homenaje a Miguel Delibes en su Centenario, **La lengua de las mariposas**, en la que Jose Luis Cuerda, fallecido este año, adaptó un cuento de Manuel Rivas, y **La historia interminable**, del director alemán Wolfgang

Petersen, a partir del libro de Michael Ende. Tres títulos con los que también apoyamos la II edición del Salón del Libro Infantil y Juvenil de Salamanca, que se celebra a finales de noviembre.

Completa la Muestra la comedia francesa **Intocable**, uno de los grandes fenómenos cinematográficos de las últimas décadas. Su sentido del humor y su mensaje de empatía y esperanza nos ayudará a salir adelante en estos tiempos difíciles.

Domingo 8 de nov., a las 18:45h, celebración en Van Dyck del Día Internacional del Cine Europeo EN DIRECTO, desde el FESTIVAL DE CINE EUROPEO DE SEVILLA,

proyección de la película franco-belga **“Borrar el historial”**, a competición en la Sección Oficial del SEFF y encuentro posterior por Streaming con uno de los directores, Gustav Kervern.



8 November 2020
European Arthouse
Cinema Day

¡QUINTA EDICIÓN!

Borrar el historial

domingo, 8 de nov.



Effacer l'historique | 2020 |
Francia, Bélgica | Comedia |
110 min | VO francés

Direc. y guión: Benoît Delépine, Gustave Kervern. Fotografía:
Hugues Poulain

Reparto: Blanche Gardin, Denis Podalydès, Corinne Masiero, Yolande Moreau, Denis O'Hare

En el cine de autor actual escasean los especialistas en comedia. Por eso se agradece la constancia de la dupla Delépine-Kervern. Durante casi dos décadas (desde *Aaltra*, 2004), han perfeccionado un estilo atípico, de humor negro, surrealista y a ratos absurdo, casi incómodo, desde el cual retratan nuestros conflictos y contradicciones: la drogodependencia, la discapacidad, el desempleo, la cirugía estética. Herederos de Tati y Kaurismaki en el gag visual con mordiente, alzaron el mejor guión en Donosti por *Louise-Michel* (2008) y el Premio del Jurado en Cannes con *Le grand soir* (2012).

En su noveno proyecto, encabezado por actorazos de la Comédie Française y galardonado en la Berlinale, tres vecinos de un suburbio de provincias sufren distintos problemas por culpa de las redes sociales, y deciden declarar la guerra a los gigantes tecnológicos (como si eso sirviese de algo). Magnífico espejo de nuestro tiempo, no necesita exagerar para resultar paródico: las compras online, la acumulación de cargadores anticuados, la desesperante comprobación de contraseñas, la adicción a las series, a los likes en Instagram y al sexo online, la precariedad laboral de los repartidores de Amazon, la obsesión de los conductores de Uber por ser amables y recibir buena puntuación... vivimos en un momento delirante. Pero más allá de los -divertidísimos- chistes, o del cameo de su amigo Houellebecq, preocupa la renuncia a la privacidad, la permanente conexión, el ciberacos, la sensación de que al otro lado no hay un ser humano que responda o asuma responsabilidades. Solo si nos queremos por lo que somos, y no por lo que aparentamos, podremos aspirar a una salida.

- » Festival de Berlín: Oso de Plata
- » Festival de Sevilla: Sección Oficial